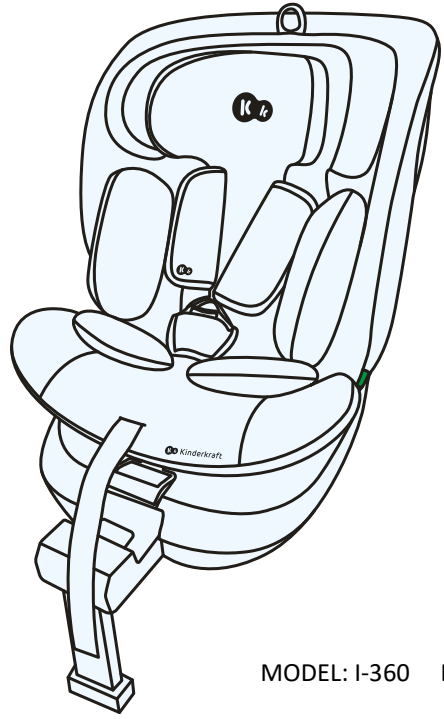
Kinderkraft

I-360

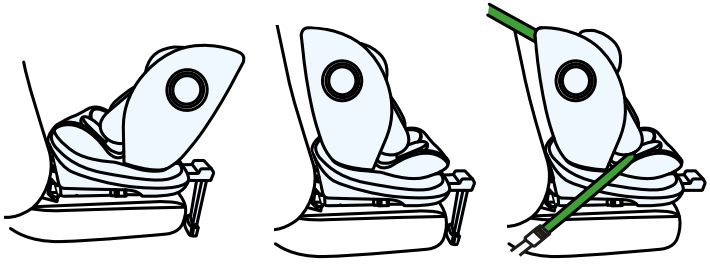
USER GUIDE



MODEL: I-360 ECE R129.03 v.3.0

UWAGA! Grafika produktowa pełni funkcję poglądową!





40-105 cm

76-105 cm

100-150 cm

1.0 Zastosowanie

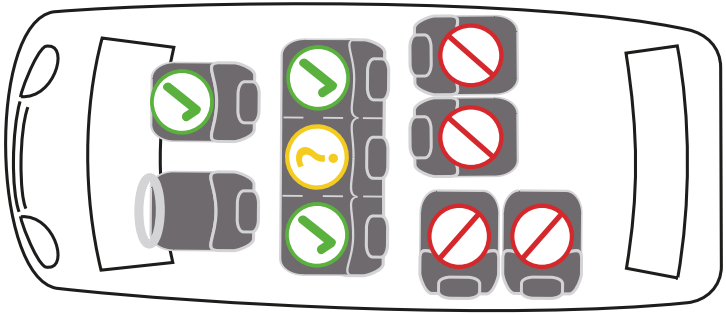
Fotelik samochodowy został zaprojektowany, sprawdzony i dopuszczony do użytku zgodnie z wymogami regulaminu nr 129 EKG/ONZ dotyczącego homologacji urządzeń przytrzymujących dla dzieci (UN/ECE R129/03).

Nie ustawiać fotelika przodem do kierunku jazdy, dopóki dziecko nie ukończy 15 miesięcy i nie będzie miało 76 cm wzrostu.

Fotelik można montować w samochodzie na miejscach wskazanych przez producenta w instrukcji obsługi pojazdu. Wymagane zapoznanie się z instrukcją obsługi producenta pojazdu.

W celu prawidłowego montażu prosimy o zapoznanie się z tabelą znajdującą się na kolejnej stronie.

Wzrost dziecka	Orientacja fotelika	Mocowanie fotelika
40cm–105cm		ISOFIX + noga stabilizująca + wewnętrzne pasy uprzęży
76cm-105cm		ISOFIX + noga stabilizująca + wewnętrzne pasy uprzęży
100cm-150cm		ISOFIX + 3-punktowe pasy bezpieczeństwa
		3-punktowe pasy bezpieczeństwa



2.0 Instrukcje bezpieczeństwa

Prosimy poświęcić kilka minut na przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi w celu zapewnienia należytego bezpieczeństwa dziecku.

- NIE WOLNO montować fotelika na siedzeniach samochodu skierowanych tyłem lub bokiem do kierunku jazdy.
- NIE WOLNO umieszczać fotelika dziecięcego na siedzeniach wyposażonych w aktywną, przednią poduszkę powietrzną.

- Na środkowym miejscu fotelik może zostać zamontowany tylko jeżeli na tym siedzeniu są 3-punktowe pasy bezpieczeństwa
- W przypadku zamontowania fotelika na przednim siedzeniu, należy wyłączyć przednią poduszkę powietrzną.

- Zaleca się montowanie fotelika jedynie na tylnych siedzeniach samochodu.

Wskazówki na temat przydatności siedzenia samochodu do użycia z fotelikiem dziecięcym można znaleźć w podręczniku użytkowania pojazdu.

• Pamiętaj, aby pasy wewnętrzne przytrzymujące dziecko były dopasowane do budowy jego ciała oraz nie były poskręcane. Z tego względu nie należy zakładać dziecku grubych ubrań pod pasem.

• Pasy biodrowe pasów bezpieczeństwa muszą przebiegać jak najniżej w poprzek miednicy Twojego dziecka, aby w razie wypadku zapewnić optymalny efekt.

• Fotelik należy wymienić, jeśli został on poddany gwałtownym obciążeniom działającym podczas wypadku drogowego.

• Bez akceptacji odpowiedniego organu udzielającego homologacji fotelika samochodowego nie można w żaden sposób modyfikować.

Nieprzestrzeganie instalacji fotelika zgodnie z instrukcją dołączoną przez producenta może prowadzić do zagrożeniu życia i zdrowia.

• Fotelik dziecięcy należy chronić przed bezpośrednim działaniem słońca, inaczej nagrzane elementy mogą oparzyć twoje dziecko. Chroń dziecko i fotelik samochodowy przed promieniami słonecznymi.

• Nigdy nie zostawiaj dziecka w foteliku bez opieki.

• Należy zwrócić uwagę na to, aby bagaże i inne przedmioty były wystarczająco zabezpieczone, w szczególności na półce pod tylną szybą, gdyż w razie zderzenia mogą one spowodować obrażenia ciała.

• Fotelik nie może być używany bez pokrowca.

• Nie należy używać zamiennych pokrowca, innych niż te, rekomendowane przez producenta, ponieważ stanowi ona integralną częścią systemu bezpieczeństwa fotelika.

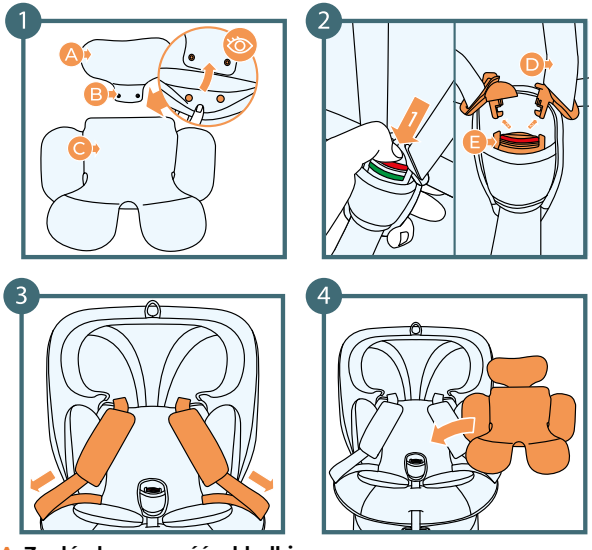
• Nie należy stosować innych punktów mocowań, niż punkty opisane w instrukcji i oznaczone na foteliku.

• Wszystkie twarde elementy oraz plastikowe części fotelika dla dzieci należy umieścić i zainstalować w taki sposób, by w normalnych warunkach eksploatacji pojazdu nie mogły zostać uwięzione przez przesuwne siedzenie lub drzwi pojazdu.

• Regularnie sprawdzaj stan techniczny fotelika, szczególną uwagę zwróć na punkty mocowania, szwy, oraz elementy regulujące. Należy dbać oto, aby wszystkie elementy mechaniczne były w pełni sprawne. Nigdy nie należy smarować ani oliwić elementów fotelika dziecięcego.

• Zaprzestań korzystać z fotelika, jeżeli jego części uległy uszkodzeniu lub obluzowaniu.
• W przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej ważne jest szybkie rozpięcie pasów bezpieczeństwa. Oznacza to, że przycisk zwalniający uprząż nie jest w pełni zabezpieczony, dopilnuj, aby twoje dziecko nie bawiło się uprzężą.
• Należy dawać dziecku dobry przykład i zawsze przypinać się pasami. Zagrożenie dla dziecka może stanowić również osoba dorosła nieprzypięta pasami bezpieczeństwa.
• Przed każdą podróżą samochodem upewnij się, że fotelik jest poprawnie przymocowany.
• Fotelik należy zabezpieczyć także wtedy, gdy nie jest używany. Niezamocowany fotelik może nawet przy awaryjnym hamowaniu spowodować obrażenia ciała pasażerów.

• W przypadku niektórych foteli pojazdów wykonanych z delikatnych materiałów używanie fotelików samochodowych może pozostawić ślady i/ lub spowodować odbarwienia. Aby temu zapobiec, można umieścić pod fotelikiem samochodowym koc, ręcznik lub podobny produkt.



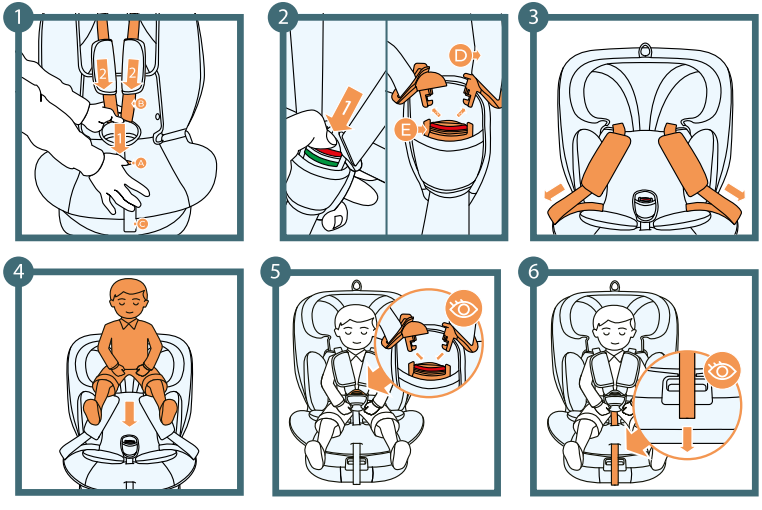
A: Zagłówkowa część wkładki
B: Napy
C: Wkładka
D: Pasy wewnętrzne
E: Klamra pasów wewnętrznych

3.0 Zabezpieczanie dziecka

3.1 Montaż wkładki

Dodatkową wkładkę należy stosować do osiągnięcia przez dziecko 76 cm.

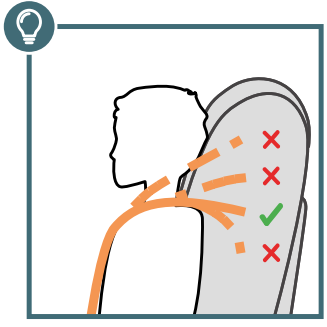
1.Połącz część zagłówkową wkładki z pozostałą jej częścią za pomocą nap
2.Odepnij pasy bezpieczeństwa.
3.Odsuń pasy na boki fotelika.
4.Włóż wkładkę.



A: Przycisk regulacji uprzęży
B: Pasy uprzęży
C: Pasek zacisku upżęży
D: Pasy uprzęży
E: Klamra pasów bezpieczeństwa

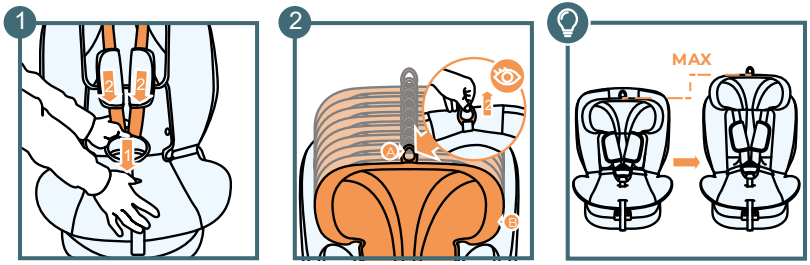
3.2. Regulacja pasów uprzęży

1.Naciśnij przycisk regulacji uprzęży jednocześnie pociągając za pasy uprzęży. **Pamiętaj! Nie należy pociągać za poduszki naramienne.**
2.Odepnij pasy bezpieczeństwa.
3.Odsuń pasy na boki fotelika.
4.Posadź dziecko w foteliku.
5.Zapnij pasy.
6.Dopasuj pasy bezpieczeństwa do dziecka pociągając za pasek zacisku uprzęży.





Odpowiednią wysokość pasów naramiennych ustawiamy tak, aby pas wchodził w oparcie fotelika płasko, poziomo tuż nad ramionami dziecka.



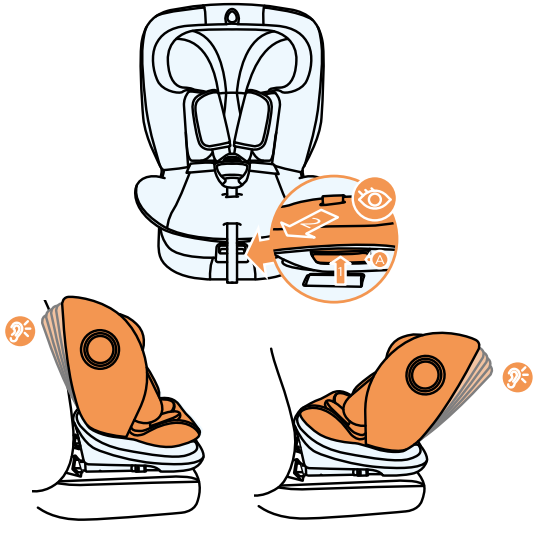
A: pasek regulacji wysokości zagłówka
B: zagłówek

3.3 Wysokość zagłówka

Zagłówek powinien być dobrze dopasowany do głowy dziecka, dolna część zagłówka powinna znajdować się na wysokości ramion dziecka.

1.Poluzuj do końca pasy uprzęży naciskając przycisk i pociągając pasy uprzęży **Pamiętaj! Nie należy pociągać za poduszki naramienne.**
2.Chwyć pasek regulacji wysokości zagłówka, który znajduje się na górze zagłówka i pociągnij delikatnie w górę. Wyreguluj zagłówek wybierając jedną z 9 pozycji, gdy wysokość zostanie wyregulowana puść pasek regulujący

WAŻNE! Należy upewnić się, że zagłówek fotela jest zablokowany

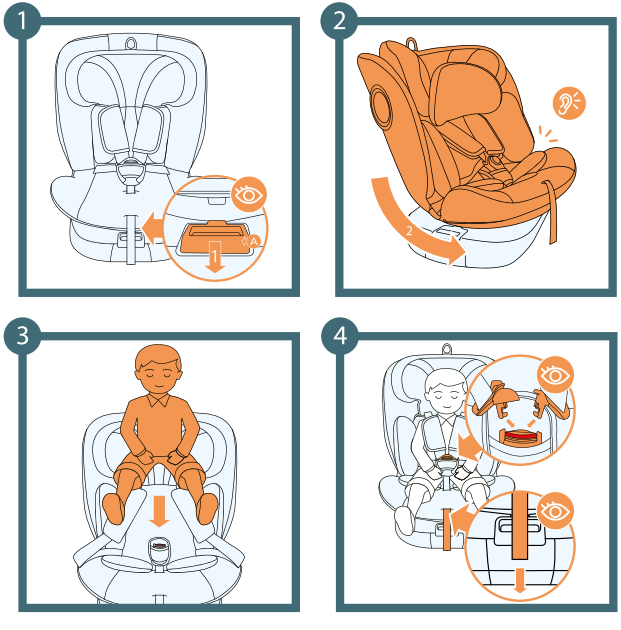


A: Dźwignia regulacji nachylenia oparcia

3.4 Mechanizm regulujący nachylenie oparcia

1.Pociągnij dźwignię regulacji nachylenia oparcia
2.Wyreguluj kąt nachylenia siedziska
3.Puść dźwignię w wymaganej pozycji (jednej z pięciu możliwych)
4.Porusz lekko siedziskiem, aż usłyszysz wyraźny odgłos „kliknięcia”

UWAGA! Możliwe jest regulowanie nachylenia oparcia dla dzieci o wzroście od 76-105 cm.



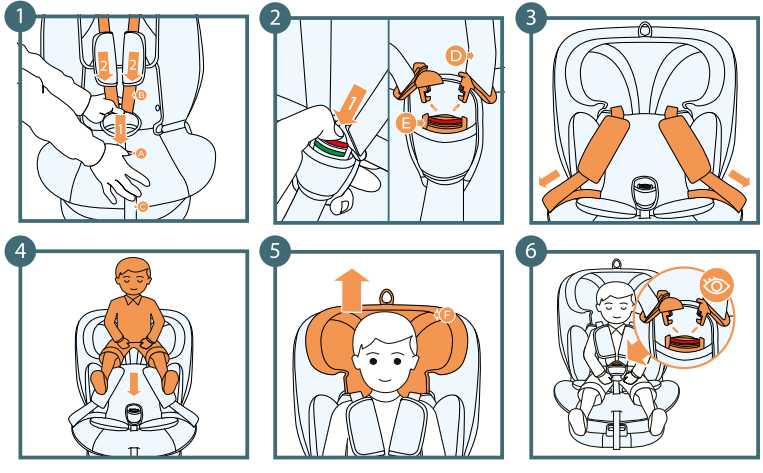
A: dźwignia obrotu siedziska

3.5 Mechanizm rotacyjny

Mechanizm rotacyjny to funkcja, która pomaga w wygodny sposób ułożyć lub wyjąć dziecko z fotelika.

1.Pociągnij za dźwignię obrotu siedziska
2.Obróć fotelik w wybraną przez siebie stronę. Usłyszysz „kliknięcie" oznaczające że fotelik jest zablokowany na wybranej pozycji
3.Umieść dziecko w foteliku
4.Zabezpiecz dziecko pasami bezpieczeństwa

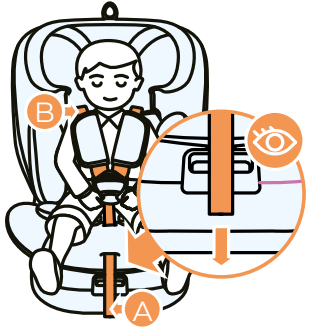
WAŻNE! Ze względów bezpieczeństwa w momencie kiedy noga nie jest całkowicie wysunięta z podstawy siedziska, fotelik blokuje się i nie ma możliwości rotacji.



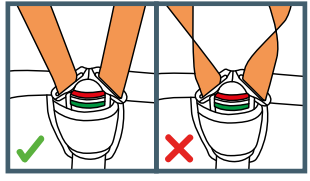
A: Przycisk regulacji uprzęży
B: Pasy uprzęży
C: Pasek zacisku uprzęży
D: Pasy uprzęży
E: Klamra pasów uprzęży

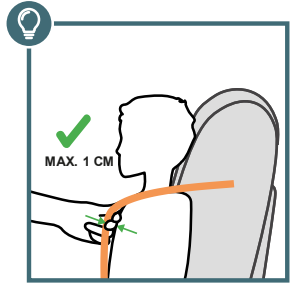
3.6 Zabezpieczanie dziecka za pomocą wewnętrznych pasów uprzęży

1.Poluzuj do końca pasy uprzęży naciskając przycisk i pociągając pasy uprzęży **Pamiętaj! Nie należy pociągać za poduszki naramienne.**
2.Rozepnij klamrę
3.Umieść pasy uprzęży po bokach fotelika
4.Umieść dziecko w foteliku
5.Wyreguluj zagłówek do wzrostu dziecka
6.Złóż ze sobą oba zatrzaski klamry, aby zazębić je i włóż je do klamry, aż usłyszysz "kliknięcie”



A: Pas regulacji uprzęży
B: Pasy wewnętrzne





3.7 Zaciskanie uprzęży

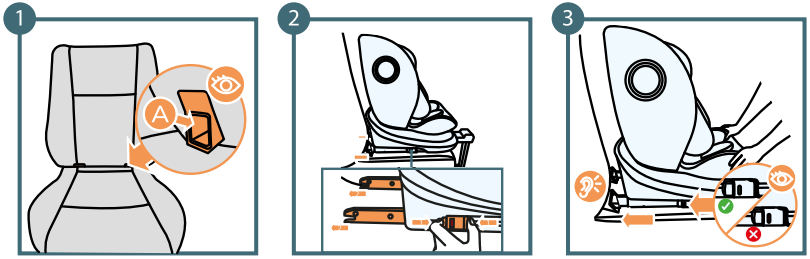
1.Pociągnij za pasy wewnętrzne, aby wyeliminować luz odcinka biodrowego, uprząż powinna leżeć płasko.
2.Naciągnij uprząż pasem regulacyjnym, aż uprząż będzie leżeć płasko na ciele dziecka.

WAŻNE! Zwróć uwagę żeby pasy uprzęży nie były poskręcane. Zwróć uwagę, aby pasy były zaciśnięte tak, aby nie było więcej niż 1cm luzu pomiędzy nimi a dzieckiem.

4.0 Montaż w pojeździe

4.1 Instalacja fotelika tyłem do kierunku jazdy, dla dzieci w przedziale od 40 do 105 cm (od 0 do około 4 lat) w systemie mocowania ISOFIX wraz z nogą podpierającą.

WAŻNE! W instrukcji pojazdu podano lokalizację punktów mocowania ISOFIX oraz inne niezbędne informacje dotyczące montowania fotelika w samochodzie. Użytkownik musi KONIECZNIE przeczytać instrukcję pojazdu.



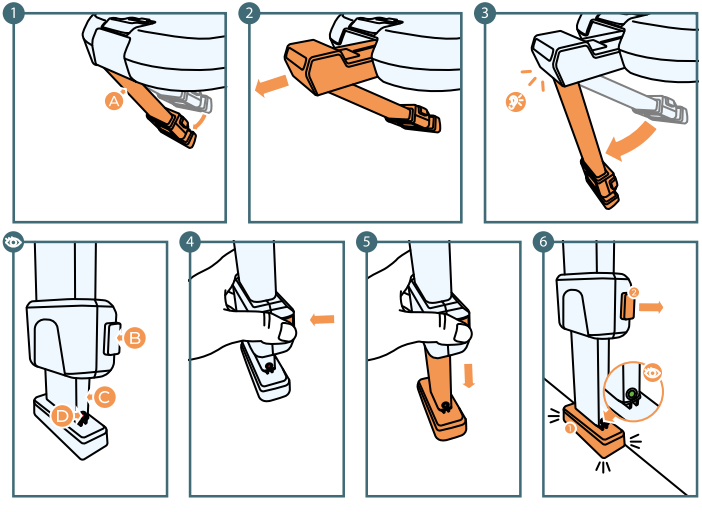
A: Ramiona/złącza ISOFIX fotela

4.1.1 Montaż ISOFIX

Przed umieszczeniem fotelika w samochodzie należy rozłożyć nogę podpierającą.

1. Zamocuj nakładki ISOFIX na złączach fotela samochodowego.
2. Fotelik wraz z rozłożoną nogą podpierającą należy umieścić na siedzeniu samochodu. Naciśnij obie strony przycisku zwalniającego ISOFIX i wysuń ramiona złącza ISOFIX na ich maksymalną długość.
3. Chwyć fotelik dwiema rękami i wsuń oba zaczepy do mocowań w fotelu samochodowym. Po usłyszeniu "kliknięcia" każdego z zaczepów ISOFIX, należy dopchnąć siedzisko fotelika do oparcia, wywierając mocny, równy nacisk po obu stronach.

UWAGA! Zaczepy blokujące są prawidłowo zamocowane tylko wtedy, gdy oba znaczniki przycisków są całkowicie zielone.

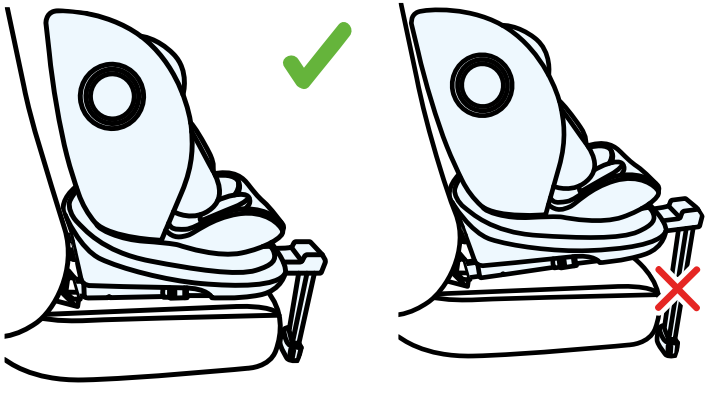


A: Podstawa nogi
B: Przyciski regulacji wysokości nogi (po obu stronach nogi)
C: Przedłużenie nogi
D: Indykator montażu nogi

4.1.2 Montaż nogi stabilizującej

1. Wyciągnij nogę fotelika z podstawy
2. Pociągnij górną część nogi do siebie
3. Rozłóż do końca nogę, aż usłyszysz „kliknięcie”
4. Wciśnij przyciski regulacji wysokości nogi po obu stronach nogi(zwolnisz tym samym blokadę wysokości nogi, a noga automatycznie wysunie się)
5. Dostosuj wysokość nogi tak, aby stopa napotkała opór z podłogą
6. Puść przyciski

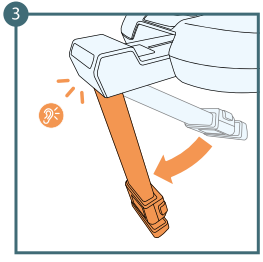
Jeżeli po tych czynnościach fotelik stoi sztywno na miejscu oraz indykator montażu jest zielony, noga jest poprawnie zamontowana.

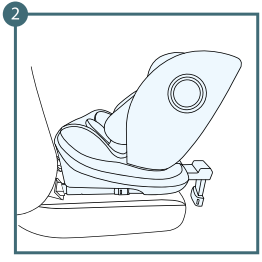


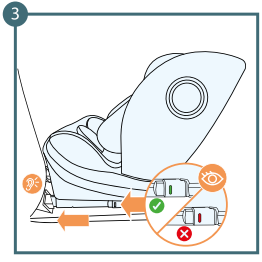
• **UWAGA!** Nigdy nie montuj nogi stabilizującej na schowku w podłodze samochodu, grozi to zarwaniem schowka podczas wypadku, w przypadku wątpliwości zweryfikuj z instrukcją obsługi pojazdu.

• **UWAGA!** Noga podpierająca nigdy nie może wisieć w powietrzu oraz nie można podkładać pod nią żadnych przedmiotów.

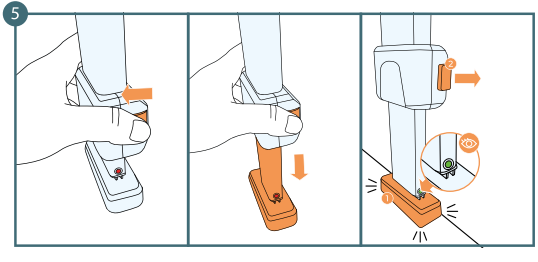
• **WAŻNE!** Zwróć uwagę żeby noga stabilizująca pełniła funkcję podpierającą a nie podnosiła spodnią części fotelika I-360 ponad płaszczyznę siedziska fotela samochodowego.







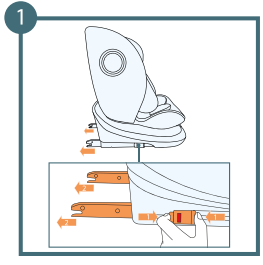


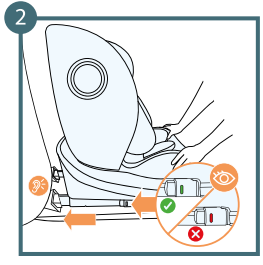


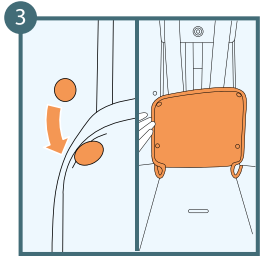
A: noga stabilizująca

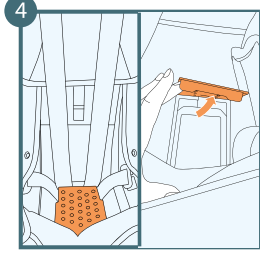
4.2 Instalacja fotelika przodem do kierunku jazdy, dla dzieci w przedziale od 76 do 105 cm w systemie mocowania ISOFIX wraz z nogą stabilizującą.

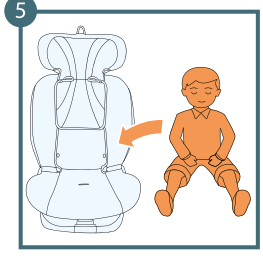
1. Rozłóż nogę stabilizującą- w momencie rozłożenia usłyszysz „kliknięcie”.
2.Umieść fotelik na siedzeniu samochodu
3. Połącz złącza ISOFIX ze złączami fotela samochodowego
4.Wciśnij dźwignię obrotu siedziska i obróć fotelik przodem do kierunku jazdy (usłyszysz „kliknięcie” oznaczające zablokowanie fotelika w prawidłowej pozycji)
5.Naciśnij przycisk regulacji wysokości nogi stabilizującej i trzymaj aż noga wysunie się (dopasuj wysokość nogi tak, aby stopa napotkała opór z podłogą).

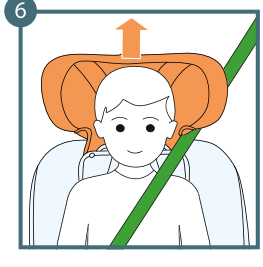








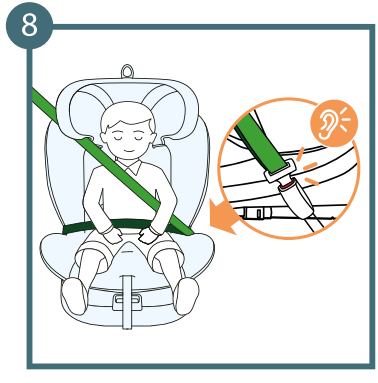




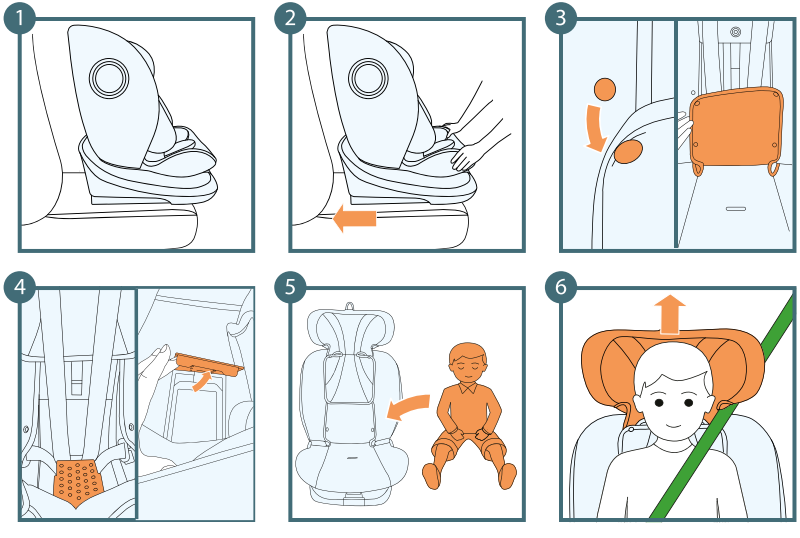
4.3 Instalacja fotelika przodem do kierunku jazdy, dla dzieci o wzroście w przedziale od 100 do 150 cm za pomocą 3-punktowych pasów bezpieczeństwa pojazdu oraz złączy ISOFIX.

1.Zamontuj fotelik na siedzeniu za pomocą złączy ISOFIX (przodem do kierunku jazdy)
2. Dopchnij fotelik maksymalnie do siedzenia fotela i sprawdź jego prawidłowy montaż- indykatory montażu powinny zmienić kolor na zielony.
3. Odepnij napy i odsłoń oparcie fotelika
4.Otwórz pokrywę fotelika i zapnij w środku wewnętrzne pasy bezpieczeństwa.
5. Umieść dziecko w foteliku
6.Wyreguluj zagłówek do jego wzrostu.





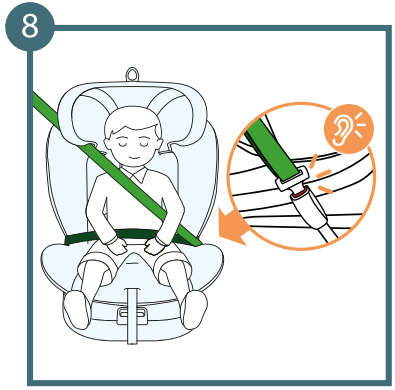
7.Pas naramienny poprowadź przez zieloną prowadnicę pasa naramiennego.
8.Poprowadź pas samochodowy przez obie prowadnice pasa biodrowego. Zapnij pas samochodowy. Usłyszysz charakterystyczne „kliknięcie”.



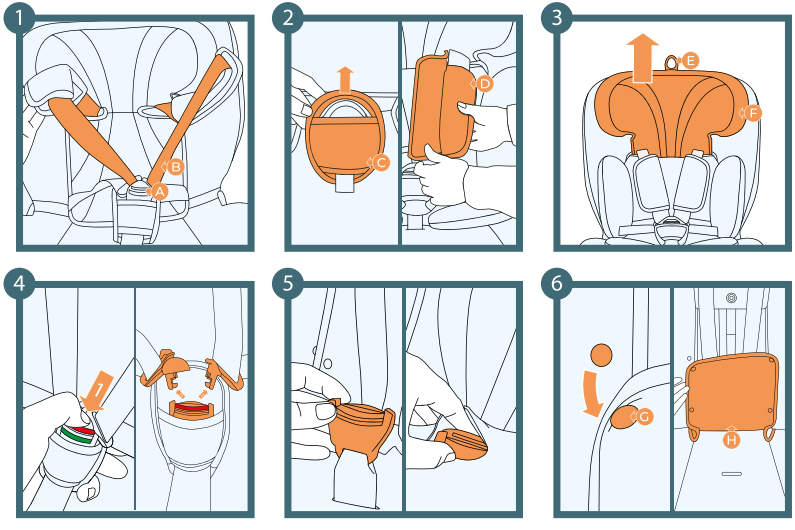
4.4 Instalacja fotelika przodem do kierunku jazdy, dla dzieci o wzroście w przedziale od 100 do 150 cm za pomocą 3-punktowych pasów bezpieczeństwa pojazdu.

1.Zamontuj fotelik na siedzeniu (przodem do kierunku jazdy)
2. Dopchnij fotelik maksymalnie do siedzenia
3. Odepnij napy i odsłoń oparcie fotelika
4.Otwórz pokrywę fotelika i zapnij w środku wewnętrzne pasy bezpieczeństwa.
5. Umieść dziecko w foteliku
6.Wyreguluj zagłówek do jego wzrostu.





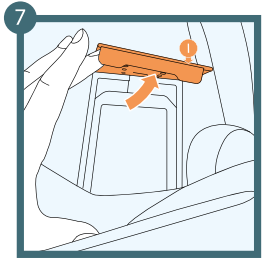
7.Pas naramienny poprowadź przez zieloną prowadnicę pasa naramiennego.
8.Poprowadź pas samochodowy przez obie prowadnice pasa biodrowego. Zapnij pas samochodowy. Usłyszysz charakterystyczne „kliknięcie”.

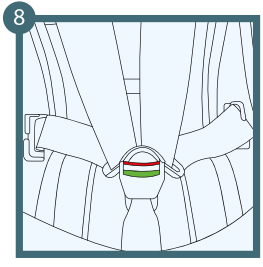


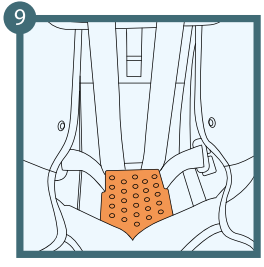
A: Klamra pasów wewnętrznych
B: Pasy wewnętrzne
C: Poduszka klamry
D: Poduszki naramienne
E: Dźwignia regulacji zagłówka
F: Zagłówek
G: Napy
H: Tylna część pokrowca

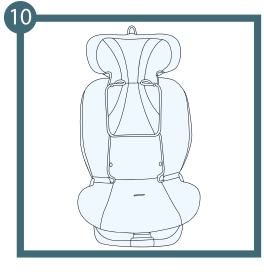
5.0 Chowanie 5-punktowych pasów bezpieczeństwa

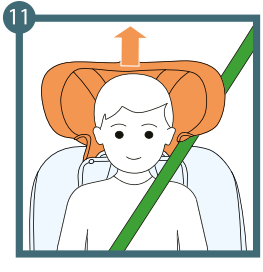
1.Poluzuj do końca pasy bezpieczeństwa naciskając przycisk i pociągając pasy bezpieczeństwa. **Pamiętaj! Nie należy pociągać za poduszki naramienne.**
2. Zdejmij poduszki naramienne i poduszkę z klamry odpinając napy
3. Umieść zagłówek na najwyższej pozycji
4. Rozepnij klamrę
5. Przełóż klamrę przez otwór pokrowca
6. Odepnij napy i odsłoń oparcie fotelika





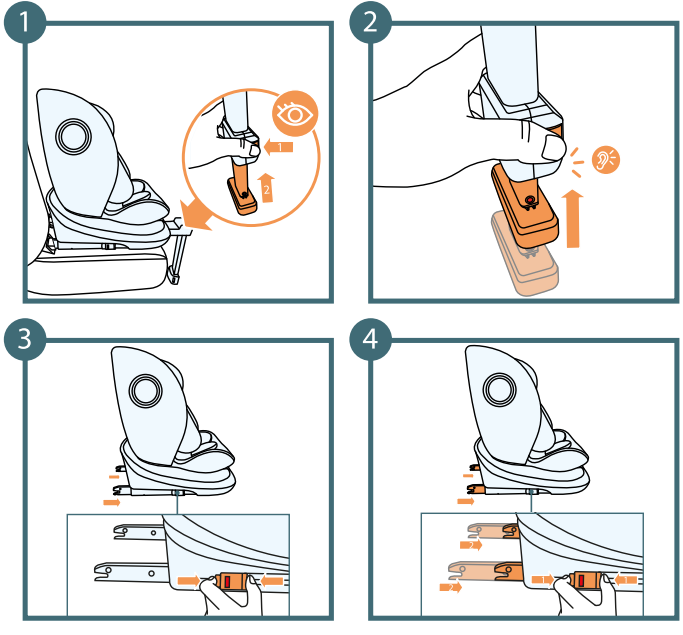






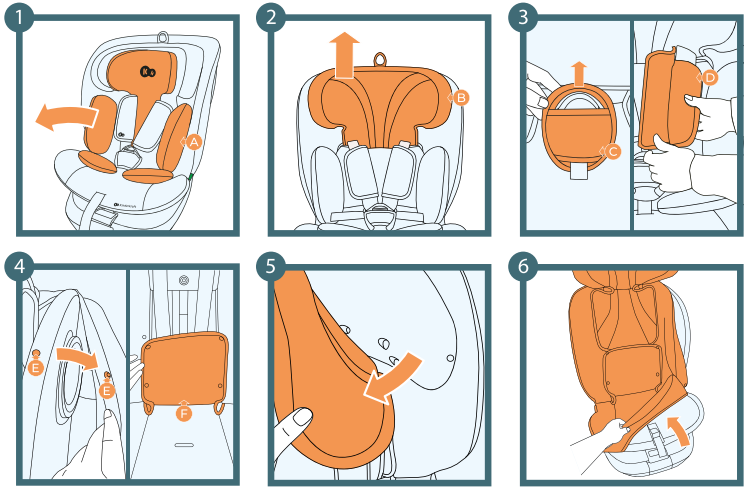
I: Schowek na pasy

7. Otwórz pokrywę schowka
8. Zapnij 5-puktowe pasy bezpieczeństwa
9. Włóż zapięte pasy bezpieczeństwa do schowka tak, aby były ułożone płasko wzdłuż oparcia
10. Pokrowiec nałóż na fotelik ponownie korzystając z nap znajdujących się na brzegach materiału.
11. Wyreguluj zagłówek do wzrostu dziecka.



5.1 Demontaż fotelika (system mocowania ISOFIX + noga stabilizująca)

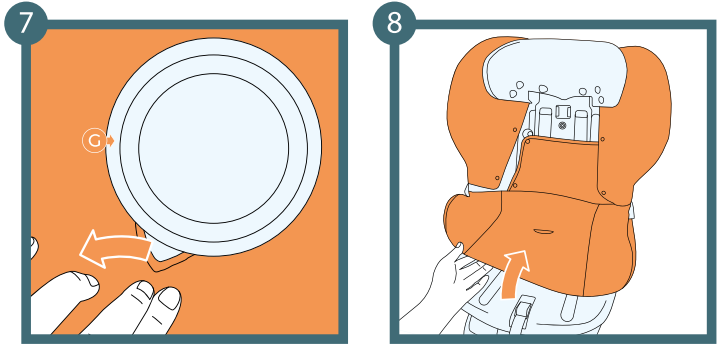
1.Złóż przedłużenie nogi stabilizującej przytrzymując oba przyciski znajdujące się po bokach przedłużenia nogi i pchnij ją do góry chowając ją w pozostałej części nogi. Usłyszysz „kliknięcie" które oznacza że noga została schowana.
2. Chwyć stopę i wsuń ją z powrotem w nogę podpierającą.
3. Naciśnij przycisk zwalniający znajdujący się na obu zaczepach ISOFIX. (Zaczepy zostaną zwolnione, a kolor wskaźników ISOFIX zmieni się z zielonego na kolor czerwony)
4. Wsuń zaczepy ISOFIX do wnętrza fotelika używając dźwigni przesuwu



A: Wkładka wewnętrzna
B: Zagłówek
C: Poduszka klamry
D: Poduszka naramienna
E: Napy
F: Pokrowiec przedniej części oparcia fotelika

5.2 Demontaż pokrowca

1.Wyjmij wkładkę
2. Ustaw zagłówek w najwyższej pozycji
3. Zdejmij poduszki naramienne i poduszkę z klamry
4. Odepnij cztery napy mocujące pokrowiec do przedniej części oparcia fotelika oraz napy znajdujące się na bokach fotelika
5. Zdejmij materiał z zagłówka zaczynając od boków
6. Zaczynając od dołu fotelika, ostrożnie zdejmij pokrowiec



G: Boczna osłona

7. Wysuń materiał wokół bocznych osłon
8. Zsuń cały materiał przekładając go przez górną część fotelika

5.3 Montaż pokrowca

Aby ponownie zamontować pokrowiec wystarczy odwrócić powyższą sekwencję działań. Dopasuj pokrycie do punktów mocowania na foteliku. Zacznij od montażu poszewki na skorupie fotelika a na końcu na części zagłówkowej.

6.0 Czyszczenie

UWAGA! Nie należy korzystać z fotelika bez pokrowca.

• Pokrowiec można zdejmować i prać w łagodnym proszku na programie delikatnym (30°C).
• Należy przestrzegać instrukcji prania umieszczonych na metce pokrowca. W przypadku prania w temperaturze powyżej 30°C kolory mogą wyblaknąć.
• Pokrowca nie należy odwirowywać ani suszyć w suszarce bębnowej (co może doprowadzić do oddzielenia się warstw materiału).
• Pokrowca nie należy eksponować na długotrwałe działanie słońca.
• Elementy plastikowe można czyścić wodą z rozrobionym mydłem.
•Nie należy stosować agresywnych środków czyszczących (jak rozpuszczalniki).
• Uprząż można czyścić w letniej wodzie z mydłem.

Ostrzeżenie! Z pasów nigdy nie należy zdejmować metalowych zatrzasków.

Pełna treść Warunków Gwarancji jest dostępna na stronie internetowej WWW.KINDERKRAFT.COM

Kinderkraft

(AR) إضمان مصلحة عملائنا . نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجرى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütkozott, az Onnek legmegfelelobb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczacy otrzymanego produktu, skontaktuj sie z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!

(RO) In interesul clienţilor noştri - suntem la dispozitia dumneavoastră! Dacă aveţi o problema cu produsul pe care l-aţi primit, contactaţi-ne in modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученные продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способ!

(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkolvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:
support@kinderkraft.com
+44 20 4525 0748

kinderkraftofficial
kinderkraft
kinderkraftofficial

منتج/VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland